



**Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita
- Presupuestos gratis
- Reemplazo de resortes
- Puertas y abridores para garajes
- Servicio garantizado y confiable
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000

**480-650-5936**  
**602-550-3648**



CARMEN ALICIA



MAQUILLISTA PROFESIONAL  
PARA CUALQUIER  
OCASIÓN ESPECIAL

623.792.0378



CAARMENALICIAA

Un paciente vino a la clínica recientemente después de lastimarse en el trabajo. Esta persona es un conductor de camiones y durante el proceso de descargar bultos, cuando abrió la puerta trasera del camión, varias llantas grandes -como se usan en tractores grandes y bien pesadas- se le cayeron encima. Esto lo tiró al cemento, raspándole toda la espalda y el hombro izquierdo, torciéndole el cuello, la columna y entre las paletas también.

Este paciente fue evaluado en una clínica industrial que hay aquí en Arizona, especialmente dedicados a accidentes de trabajo. Después de una evaluación, le sacaron radiografías del hombro y nada más. Le dieron prescripciones para dolor, y lo mandaron de vuelta a trabajar conduciendo camiones.

A este punto el paciente tenía dolor de cabeza, cuello, y hombro. El paciente se sentía despistado, mareado y no podía enfocarse mentalmente en momentos.

El me encontró a través de la radio y vino a pedir una segunda opinión porque realmente no se sentía normal para trabajar y lo peor es que es su mente se sentía un poco lenta y confundida.

Después de un examen detallado, quise ordenar los reportes de la clínica industrial, pero como he visto muchas veces, los reportes no vienen rápido como debería ser, y la salud del paciente sufre, porque cada día se pone más difícil tratar al paciente por el saneamiento incorrecto.

Decidí entonces ordenar mis propias radiografías, completar estudios que miden movimiento en el cuello y obtener cuestionarios que ayudan al doctor a distinguir síntomas que el paciente generalmente no atribuye al problema que tiene.

Entonces encontramos en las radiografías que este paciente tenía osteoartritis (algo presente antes del accidente) y torcimiento en la columna vertebral, particularmente en el cuello. Al mismo tiempo no hubo fracturas u otras sorpresas en las radiografías, entonces la terapia podía empezar. Las medidas de movimiento cervical (con computadora) indicaron torcimiento y lastimadura en el cuello. Los cuestionarios especiales que ordene (el paciente los rellena) nos ayudaron a distinguir síntomas de conmoción cerebral, y con la historia del paciente golpeado y tirado al cemento,

**Buena Vida**

ESCUCHAR

# Conmoción cerebral, torcimiento en el cuello, o los dos ¿Cómo se diagnostican?



Por **DR. PATRICK A. MALONEY**  
**DIRECTOR CLÍNICO DE MALONEY CHIROPRACTIC CLINIC**

**Algunos accidentes de trabajo o de auto terminan con diagnósticos equivocados o incompletos provocando daños irreversibles, o peor aún, arriesgando la vida de los pacientes.**

podimos reconstruir el accidente y concluir que en este caso se había golpeado la cabeza también. Acuérdense que muchas veces después de un choque de auto o una caída como esta, el paciente no se acuerda de todo lo que ocurrió.

Entonces los dolores de cabeza en este caso vienen de dos áreas. Uno es el torcimiento del cuello, presionando a los nervios que suben a la cabeza. Y el otro es la inflamación en el cerebro mismo que por la sacudida que tuvo estaba contribuyendo a los dolores de cabeza también. Más que tratar la conmoción cerebral, se debe observar. Hay varias cosas que se recomiendan al mismo tiempo. Pero en este caso el paciente no debería manejar horas largas porque

no está funcionando al 100% y se pone a sí mismo y a otros en la carretera en mucho peligro, algo que el doctor de la clínica industrial no tomó en cuenta. El torcimiento del cuello se trata con métodos quiroprácticos y terapia física. Estos tratamientos ayudan a los dolores de cabeza y cuello y permiten que el paciente se mejore más rápido y completamente.

Después de un golpe donde hay dolores de cabeza, mareos, zumbido en los oídos, náusea, pérdida de balance o momentos de confusión, siempre hay que considerar una conmoción cerebral y usar los métodos apropiados para diagnosticar y tratar al paciente y proteger la salud y seguridad de esa persona durante la recuperación.